



PROYECTO DE LEY

Artículo 1º.- Declárese Ciudadano Ilustre de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, al escenógrafo, diseñador de vestuario, director y productor Claudio Segovia.

Artículo 2º.- Comuníquese, etc.



FUNDAMENTOS

Sra. Presidenta,

Este proyecto tiene por fin declarar como Ciudadano Ilustre de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires al Sr. Claudio Segovia por su labor en el campo del diseño de vestuario, dirección y producción teatral. Su desempeño en este ámbito lo ha transformado en una eminencia de las artes dramáticas, siendo reconocido a nivel mundial por la creación del espectáculo “Tango Argentino”, el cual revitalizó al género del tango a nivel mundial. Asimismo, su colaboración con artistas argentinos, norteamericanos y europeos realizando la escenografía y el diseño de vestuario de múltiples obras teatrales lo han catapultado a la fama mundial, obteniendo los premios y reconocimientos internacionales más importantes del teatro a lo largo de su trayectoria. El legado artístico de Segovia es indiscutible al poner nuevamente en boga al tango como género musical, permitiendo su llegada a nuevas generaciones y popularizando internacionalmente al mismo.

Claudio Segovia nació en el barrio porteño de Nuñez el 31 de agosto de 1933. Realizó sus estudios en la escuela nacional de artes visuales “Manuel Belgrano”, en la academia “Prilidiano Pueyrredón” y en la escuela superior “Ernesto de la Cárcova”, de la cual se egresó con honores. Luego, ganó una beca del gobierno francés para emigrar a dicho país y perfeccionar sus estudios, al mismo tiempo que visitó Bélgica, Alemania, Italia, Austria y España.

Una vez en Argentina Claudio Segovia trabajó en más de 50 producciones en teatros neurálgicos para el circuito de las artes dramáticas en la Ciudad de Buenos Aires, tales como el Teatro Maipo, el Teatro Regina, el Teatro Odeón, el Teatro San Martín, colaborando con artistas tales como Astor Piazzolla, Mercedes Sosa, Leda Valladares, Eduardo Falú y Ernesto Sabato, y directores de la talla de Jorge Lavelli, Sergio Renán, Juan Silbert, Cecilio Madanes, Luis Mottura, Inda Ledesma, Juan José Alonso, Jordana Fain, Fernando Ayala, Manolo Collado, entre otros.

Al mismo tiempo desarrolló su carrera como ilustrador, realizando exposiciones a escala nacional en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires junto a Gracia Cutuli, y la Galería “El Sol” de Buenos Aires, al igual que expuso en otros países, en la Bienal de San Pablo en Brasil, en la Pan American Union en Washington y en el Museo Pompidou en París.

Es a partir de fines de la década de los sesenta, en donde comienza a incursionar en el género del teatro musical, dirigiendo a grandes figuras del teatro porteño, tal como Mercedes Sosa en el espectáculo “Baguala”, a Nacha Guevara en la obra “Las Mil y Unas Nachas”, a Tato Bores y Nelida Lobato en la revista “La Mariposa”, a Witold Gombrowicz en la obra “Ivonne Princesa de Borgoña”, y a Antonio Gasalla en “Maipo 100 x 100 Gasalla”, quien también la codirigió.

Es en el año 1976 cuando Segovia debe emigrar a Europa, en donde catapultó su carrera realizando el espectáculo “Folclore Puro”, en donde ya comienza a destacar la cultura popular y la música tradicional de la cultura hispanoamericana, mezclando el canto, el baile y el formato de revista para contar la propia esencia del folclore. La mezcla de diferentes tipos de músicos, escenas y bailes hilvanados por el folclore generaba un público sumamente diverso,



uniendo a diferentes generaciones en un espectáculo con una gran vida interior. Su obra posterior será “Tango Argentino”, estrenada el 10 de noviembre de 1983 en el teatro Musical Chatelet para el Festival de Otoño de París, también realizada junto al productor Hector Orezza. Este espectáculo nace como una manera de revitalizar el tango argentino a nivel mundial, transportando la esencia de dicho género musical en todas sus versiones a los escenarios mundiales. Su rotundo éxito se plasmó en la exportación del producto a diversos países, entre ellos su estreno en la Avenida Broadway en Nueva York, con localidades agotadas y la asistencia entre los espectadores de personalidades reconocidas en el ámbito del cine, del teatro y de la danza estadounidense, tales como Robert Duvall y Martha Graham.

El citado espectáculo contó con un elenco conformado por los mejores intérpretes del tango, tales como Roberto Goyeneche, Horacio Salgán-Ubaldo De Lio, Raul Lavié, Elba Beron y Alba Solis, al igual que pasaron por el mismo bailarines como Juan Carlos Copes y Maria Nieves, Mayoral y Elsa Maria, Virulazo, Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. La compañía se estableció como un modelo que mezclaba una orquesta en vivo, cuadros de bailes y repertorio de clásicos del tango, a partir de los cuales se contaba la historia de dicho género musical. En esta línea, en el año 1985 estrenó el espectáculo “Black and Blue”, rescatando los orígenes de la música afroamericana, y en el año 2005 “Brasil Brasileiro”, explorando el género de la samba y su rol constitutivo en la cultura brasileña. De esta manera, el arte de Segovia siempre estuvo sumamente atravesado por la cultura tradicional de los pueblos, poniendo en valor la memoria a través de la música, la danza y el género dramático.

Su labor a nivel mundial le ha válido numerosos reconocimientos. En el año 1986 fue nominado a los premios Tony en la categoría de “Mejor Dirección”, y finalmente ganó dicho reconocimiento en el año 1989 en la categoría de “Mejor Vestuario” por la obra “Black and Blue”, al igual que estar nominado por la misma en diez categorías. Asimismo, recibió reconocimientos de la Academia Nacional de Bellas Artes, S.A.D.A.I.C., Konex, York Critics Association, Foreign Press Association, Astaire, Council of Fashion Designers of America, Bienal de San Pablo, The Japanese Music Writers Association, entre otros, y ganó el premio ACE y el premio Oliver a la excelencia del teatro en Reino Unido. En el año 2010 fue declarado Personalidad Destacada de la Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y en el año 2011 la Cámara de Diputados de la Nación Argentina le otorgó un reconocimiento por “su aporte a la difusión y permanencia del tango.”

Claudio Segovia, ha contribuido a lo largo de toda su vida a la expansión de la industria cultural porteña, llevando a nuestros artistas a escenarios internacionales a través de un arte que pone en el centro al ser porteño. Sin lugar a dudas, el tango argentino se consolidó como un género reconocido mundialmente a partir de la década de los ochentas por la labor realizada por Segovia, siendo una piedra fundacional para los espectáculos que ponen en valor a nuestro país y fomentan el turismo en la Ciudad de Buenos Aires, terminando con la marginalidad que transcurría dicho género en la década de los setentas y revitalizando de forma tal que hoy en día es una imagen constitutiva de nuestra ciudad en el exterior.

Por todo lo expuesto, solicito a mis pares que acompañen en la sanción del presente proyecto de ley.

Digitally signed by Maria Cecilia Ferrero
Date: 2024.05.10 11:48:13 -03:00
Diputada
Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires